

КВІТНА НЕДІЛЯ

(З радіо «Милосердний Самар'янин»)

Коли на початку цього тижня бачимо Христа у славі, що її людина задумала, то на його кінці побачимо Христа у славі згідно з Божим задумом.

Сьогодні чули ми такі слова, що їх викрикували ті, що стелили квіти, оливкові галузки і пальмове віття перед Христом: «Осанна, благословений хто йде в ім'я Господнє. Цар Ізраїля», а на другу неділю почуємо у церкві величне: «Христос Воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим що у гробах життя дарував».

Сьогодні люди радісні, велечують Христа, а за пару днів на Велику п'ятницю кричатимуть: «Геть з ним. Ми його не потребуємо. Розпніть його».

Як така різка зміна була можливою?

Сьогодні люди думали, що Христос входить до Єрусалиму, щоб стати царем. Той, що вміє гарно говорити, що відкрив очі сліпому і дав слух глухому, той, що Лазаря воскресив із мертвих, безперечно може зробити, щоб і свій нарід вивести з неволі.

Очевидно Христос міг визволити від Римлян, але це не було його завданням... Він радше прийшов визволити свій нарід від гріхів, нависти їх і нас на правильний шлях.

Нарід, почувшись заведеним, і зрозумівши, що їхні сподівання не сповнилися, змінив своє наставлення під намовою священиків, книжників, фарисеїв...

Як то легко зробити щось злого під намовою тих, які гарно вміють говорити, а їхні діла далекі від справедливості.

Важним є, дорогі в Христі, щоб і ми одного дня не прославляли когось, а вже наступного змішували з болотом. Різниця між дорогоцінним золотом а безвартісним болотом у писанні є тільки в першій букві, а у вимові тільки ще в наголосі. І так дуже легко можна перевернути одне на друге. Щось подібне і сталося у наставленні людей у подіях Квітної Неділі і Великої П'ятниці.

Постараймося цього тижня розважувати над любовою, що нам її Христос показав, щоб її наслідувати і над ненавістю Христових противників, щоб її, немов проказу, оминати.

У Великий Четвер Христос установив Пресвяту Євхаристію. У чудесний спосіб під видами хліба і вина, Він залишив нам себе, і наказав своїм послідовникам: Оце чиніть на мій спомин. Ми це повторяємо кожного разу коли беремо участь у Святій Літургії. Постараймося

часто брати також участь у достойному принаманні Святого Причастя.

Цей день вважаємо установою священства. Кожного разу коли відправляємо Святую Літургію ми повторяємо Христові слова: «Беріть, їжте, це є тіло моє», і «беріть пийте, це є кров моя нового завіту, що за вас і за многих проливається, на відпущення гріхів».

У той день Христос помивши ноги апостолам показав нам, що не треба себе вешувати, але хто хоче бути вищим, хай по прикладі Христа буде слугою інших.

У той день Юда зрадив Христа за 30 срібняків, очевидно думаючи, що Христос сам себе визволить, а він – Юда, троха збагатиться. Так як знаємо не вийшло, і він пішов і відібрав собі життя. Постараймося ніколи не зрадити це що нам в житті дороге, у тому числі віру, мову, культуру, історію...

У цей день Христос по вечері пішов до Гетсманського городу, де перебув довго на молитві. І ми також повинні часто знаходитися на молитві. Прославляти Бога, дякувати йому за все одержане, висловити завжди свою згідність з Божою волею...

На велику п'ятницю Христос розшперив свої руки на хрест, щоб показати нам як багато він нас любить. І ми повинні розшперити свої руки, щоб з радістю прийняти ласки Господні, що з того хреста зпливають на нас.

На тому хресті Христос простив усім коли сказав: «Прости їм бо не знають що роблять».

На ньому також він передав нас усіх під опіку своєї матері коли промовив до Івана, що заступає нас усіх: «Ось мати твоя».

На ньому він молився словами 21-го псалма: «Боже мій, Боже мій, чому ти мене покинув». Це є цікавий пророчий псалом, написаний перед народженням Христа, і ми повинні його часто відмовляти. В ньому розповідається про ситуацію у якій Христос саме на хресті знаходиться, бо там читаємо: «Пробили мені руки і ного, а за мою одіж кидають жереба». На кінці цього псалма висловлюється надія і глибока віра в Бога.

На ньому Христос potwierдив, що виконав все, що мав виконати коли сказав довершилося і віддав духа. Щоб і ми на кінці свого життя могли також сказати: «Довершилося. Я виконав, що мав виконати. Нехай Боже ім'я буде благословенне.»



SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СЯТОГО МИКОЛАЯ

№ 14 ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

14 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

April 5 – 2026 – 5 квітня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Квітна Неділя
Свято В'їзду до
Єрусалиму
прийнято
вважати
початком
страсного циклу,
зокрема,
підтвердженням
чого є фрагмент
української ікони
Страстей
Христових з XVIII
століття. Після
зображення чуда
воскресіння
Лазаря, є сцена
В'їзду в
Єрусалим, а в
нижньому ряді -
Поцілунок Юди
та Суд Пилата.

Фрагмент
української ікони
Страстей
Христових з
XVIII століття

Suffering of
Christ Icon from
18 c. (detail)

✠
№ 14
✠
A P R I L 5
✠
2026
✠

CHURCH BULLETIN

April 5 – 2026 – 5 квітня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



4:30 PM +Michael Ilkiwskyj
(family)

STREAMING

5 квітня: КВІТНА НЕДІЛЯ
April 5: PALM SUNDAY

STREAMING

10:00 AM За Мир в Україні – For Peace in Ukraine

Monday, April 6 квітня, понеділок

5:00 PM +Ray Kowalyk – 40th day
and Panachyda (Family)

Wednesday, April 8 квітня, середа

9:15 AM Presanctified gifts – Преждееосв. Дари
Sorokousty – Сорокоусти

Holy Thursday, April 9 квітня, Вел. Четвер

9:00 AM St. Basil the Great – Св. Василя Великого
Today we remember +Pedro Joven, MD (Susanne Brehm)

6:00 PM 12 Passion Gospels – Утренья Страстей

Good Friday, April 10 квітня, Велика п'ятниця

5:00 PM Proc. of Shroud – Виставлення Плащаниці

Great Saturday, April 11 квітня, Вел. Субота

2:00 PM Food Blessing – Благословення кошиків

3:45 PM Food Blessing – Благословення кошиків

4:30 PM Літурія св. Василя Вел. **STREAMING**
Health of Russel Mokhiber (Matvij Zawisky)

6:00 PM Food Blessing – Благословення кошиків

12 квітня: ВЕЛИКДЕНЬ **STREAMING**

April 12: EASTER

7:00 AM Надгробне - Nadhrobne

7:30 AM Воскресна Утренья – Easter Matins

9:00 AM Воскресна Літургія – Благослов. Кошиків

HAPPY EASTER! ХРИСОС ВОСКРЕС!

Вічне світло горить за мир в Україні
Eternal Light burns for peace in Ukraine

Eternal Light Honoring Mother of God
burns for Special Intention (Maria Petryshyn)



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

Roof Fund

Wasyk & Luba Terech - \$1,000.00

Father David Misbrenner - \$100.00

In memory of Ray Kowalyk

Sandra Bunkley – \$100.00

Jessica Stewart – \$25.00

Parish Social Services

(To help some families in need)

Wasyk & Luba Terech – \$1,500.00

Thanks are extended to all! Дякуємо усім!



Thank you Mike and Jean Rainey for providing the pussy
willows for Palm Sunday. Thanks are extended also to
Fr. Ray for providing additional branches. God Bless!

Сердечна подяка Джін і Михайлові за вербну лозу
на Квітну неділю, як рівно ж о. Романові Палько
за додаткові гілки. Хай Господь благословить!

МОЛІМСЯ ЗА ПОСТІЙНИЙ МИР В УКРАЇНІ!



PLEASE PRAY FOR THE PEACE IN UKRAINE

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Lippes
Mathias
Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home

Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location, fresh and modern facility. On
site Chapel is separated from large viewing rooms.
Lower level has a new café plus a reception hall
for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

Funeral Home



www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St.
Buffalo, 14210

2400 William St.
Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulane Scheidle

Independent Beauty Consultant

(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial



EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com

LUNCHES &
SANDWICHES
SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just
Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE
CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS |
MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS |
MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE
TRANSFERS | ONLINE SERVICES |
|NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS|
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM |
ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ
|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТІПЕНДІЇ|

Buffalo Branch
Ukrainian Home Dnipro
562 Genesee Street
Buffalo NY 14204
(716) 847-6655
www.ukrainianfcu.org

Amherst Branch
Ellicott Creek Plaza
2882 Niagara Falls Blvd
Amherst NY 14228
(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org

Business Hours
Closed Wednesdays,
Зачинені по середах
Mon., Tuesday, Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
Пон., вівторок, четвер
Friday / П'ятниця
| 9:30 am - 6 pm |
Saturday / Субота
| 9 am - 1 pm |

Business Hours
Closed Mondays,
Зачинені по понеділках
Tuesday - Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
3 вівторка по четвер
Friday / П'ятниця
| 9:30 am - 6 pm |
Saturday / Субота
| 9 am - 1 pm |

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

PALM SUNDAY

("Good Samaritan" Ukr. Radio Program)

When I was a young girl, there was a little boy named Peter who lived in our neighborhood. He was an only child of "well-to-do" parents who made sure he received everything his little heart desired. Well, one day his little heart desired the very thing my little heart desired-- it was a drum that had appeared in the display window at Penney's. It was white with blue stars and a red, white, and blue strap that went around your neck to hold the drum in place. There were two sticks for beating out the rhythm, and I was certain I would lead the parade if I just owned that drum. At dinner that night, I told my dad about the drum and he asked how much it cost. When I told him \$50, he said in a kind of sad voice, "We'll see, honey." Then the very next day I heard a noise out in the front yard, and there stood Peter with my drum around his neck. And he was beating out a rat-a-tat-tat and hollering for all of us to come join his parade. My heart was broken. I became determined to put Peter in his place once and for all,

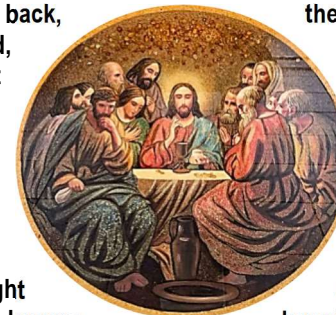
so I gathered up all my playmates on the street and I devised a plan. I told the other kids that we would all fall in line behind Peter, but when we came half way down the street, we would duck behind the privet hedge in a neighbor's yard and leave spoiled little Peter out in the street by himself. Peter started strutting down the street, his head thrown back and his knees flying up as he beat out that rat-a-tat-tat on the drum, and we all followed in line, strutting as we went. And when we came to the privet hedge. I signaled and, one by one, we left the parade and hid, trying not to giggle out loud. Peter went all the way to the end of the street before he looked back, and when he stopped and turned around, something happened that I was not prepared for at the age of eight. His little arms dropped by his side and in a voice I had never heard come out of Peter before, he whimpered, "Little band, where are you?" And then as if to punish me for the rest of my life, Peter cried.

You know what? I never in my eight years of life intentionally hurt another human being the way I hurt him that day. I had premeditated his downfall as the neighborhood kid who always received

everything he wanted. Looking back now as an adult, I do believe that that was a crossroad experience for me. The moment that Paul talks about in his first letter to the Corinthians (13:11), when Paul says we put away our childish ways, we begin to see clearly as an adult, and that is what happened. Jesus was not an only child of an overly indulgent father, but he was and is the only begotten Son of God. He was born in a time and place where a lot of the neighborhood kids wanted to lead the parade. So, they became scribes and Pharisees and instead of beating a drum, they drummed the law into people so that they could keep them in line. Then one day, the day we call "Palm Sunday," this young man from Nazareth leads a parade down from the Mt. of Olives and in through the Golden Gate, right into their neighborhood called Jerusalem. When they heard the noise out in their yard and saw that little ragtag band of disciples waving palm branches and shouting, "Blessed is the King who comes in the name of the Lord!" Well, I feel sure they wanted to stomp his drum and break his sticks and show Jesus

the real leaders of the band. Like I did when I was eight and jealous of Peter, they premeditated Christ's demise. Only this plotting carried the weight of a death sentence. They schemed about his future as a bandleader, and they were using the law to trap him. No wonder Jesus stopped outside the city and wept. He knew that even the disciples who made up his band would run and hide behind the privet hedge when he got to the end of the street. I wonder if the sight of his tears did to them what Peter's tears did to me.

Today is Palm Sunday and tomorrow begins Holy Week, the week of Christ's passion, the beginning of the end, a week when the Lord of Life will face death, a week when He will cleanse the temple of the moneychangers and when he will teach those who will listen. A week when He will explain about authority that comes from God and He will admire a widow who puts two pennies into the offering box because it is all that she had. A week when He will break bread and offer the cup of forgiveness to his little band, knowing even as He does this that one will betray Him and another will deny He ever knew Him. He will be



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254

www.redstarautomotive.com

arrested, tried, beaten, spat upon, convicted, and sentenced to death as a common criminal. And what was His crime? Jesus dared to say that the Heavenly Father and Him are one. The question for us on this Palm Sunday is still the same: "Who do you think Jesus is?" The drum major that foolishly went to Jerusalem, knowing ahead of time that the triumphal entry would lead to defeat and death? Or can you and I answer that question with the same affirmation of faith that the Roman officer uttered when the one on the center cross, prayed for forgiveness for the entire world? "Surely, this was the Son of God." At the age of eight, my heart's desire was a red, white, and blue drum, but now that I am an adult, I have put away childish desires and my heart longs for only one thing: to know Christ more clearly, love Him more dearly, and follow His ministry. And to always be a member of His band, even if the Leader of the Band is on His way to Jerusalem and to Calvary!

During this time of Holy Week, we must focus our journey with Jesus in a more intense and spiritual way. We may even begin to ask ourselves: How do I walk with Jesus to the Cross? Can I walk with Jesus to the Cross? Today's Gospel reading directs our thoughts toward becoming more faithful followers and Disciples of Christ. We pray that we can journey with Jesus to the Cross, and not run in fear or with despair as other disciples did. We also stand in awe of Mary, the sister of Lazarus, who truly displays the model of faithful discipleship. When we examine Mary's model of humility and devotion, we can better understand how it was borne out of a profound sense of thanksgiving... a willingness to share one's life with Christ! Mary was overwhelmingly thankful for what Jesus was able to do, by raising her brother, Lazarus, from the dead. She was so thankful that she gave all she had, with the expensive perfume as a token of her tremendous love and gratitude. We pray we do not misunderstand the beauty of Mary's intentions, or condemn her actions, as Judas did. Perhaps it was easy for Judas to criticize an act of love and humble devotion, because it did not seem to coincide with the proper thinking of the time. Judas even states, "Why wasn't this perfume sold for three hundred silver coins, and the money given to the poor?" Yet Jesus does not see her actions in this way, instead Jesus approves of her love, telling Judas that Mary should keep what she has done as

a precious memory... a memory of how she has prepared Christ for His day of burial. Jesus further tells them, "The poor you will always have with you, but you will not always have Me." When Jesus raised Lazarus from the dead, many people were in awe. And they followed Christ; half expecting that he would restore a New Jerusalem. For surely, a man who could raise the dead would easily be able to defeat the Roman Empire, and lead them on to victory. But they did not realize that the Kingdom for which Jesus was preparing them for was not of this world, but rather for this world. And little did they know that the gates of Jerusalem would pale in comparison to the entrance of Heaven.

When Jesus came into this world, He saw the beauty our world seemed unable to recognize. He held truths that the world had never known. Jesus refused to be a part of the darkness in the world, and rather became the Light of our Saving Grace. Jesus prayed, "Father, forgive them for they know not what they do"... an expression of His continuous love and forgiveness. And it was not just once Jesus said this prayer, but many times on our behalf. Again and again he prayed, "Father, forgive them for they know not what they do". I often wonder how many times, Jesus prayed these words? Perhaps He prayed them when the soldiers beat Him. Did He pray them when they thrust a crown of thorns upon His head, and placed a purple robe around His shoulders, as they mocked Him by saying, "Hail, King of the Jews"? Perhaps He even prayed these words as He was carrying His Cross, up the steep mountain. Did He pray when they were driving nails into His hands and feet? Did He pray when He was hanging from the Cross and shedding His own life's blood? Perhaps He even prayed these words when He looked into the angry faces shouting, "If you really are the Son of God, then come down from the Cross". How many times did Jesus pray, "Father, forgive them for they know not what they do"? I believe Christ continues to pray for each of us in this way. Even St. Luke reminds us it was not just once, but again and again He prayed for us all. But what have we done for Jesus? During this week of Christ's Passion, let us reflect on the life and teachings of Christ as we look to the Cross. And while you search the timber of the cross and trace the braid of the crown with your thoughts... pause and listen. Perchance you will hear Christ whisper: I did this just for you...

When Jesus came into this world, He saw the beauty our world seemed unable to recognize. He held truths that the world had never known. Jesus refused to be a part of the darkness in the world, and rather became the Light of our Saving Grace. Jesus prayed, "Father, forgive them for they know not what they do"... an expression of His continuous love and forgiveness. And it was not just once Jesus said this prayer, but many times on our behalf. Again and again he prayed, "Father, forgive them for they know not what they do". I often wonder how many times, Jesus prayed these words? Perhaps He prayed them when the soldiers beat Him. Did He pray them when they thrust a crown of thorns upon His head, and placed a purple robe around His shoulders, as they mocked Him by saying, "Hail, King of the Jews"? Perhaps He even prayed these words as He was carrying His Cross, up the steep mountain. Did He pray when they were driving nails into His hands and feet? Did He pray when He was hanging from the Cross and shedding His own life's blood? Perhaps He even prayed these words when He looked into the angry faces shouting, "If you really are the Son of God, then come down from the Cross". How many times did Jesus pray, "Father, forgive them for they know not what they do"? I believe Christ continues to pray for each of us in this way. Even St. Luke reminds us it was not just once, but again and again He prayed for us all. But what have we done for Jesus? During this week of Christ's Passion, let us reflect on the life and teachings of Christ as we look to the Cross. And while you search the timber of the cross and trace the braid of the crown with your thoughts... pause and listen. Perchance you will hear Christ whisper: I did this just for you...

do". I often wonder how many times, Jesus prayed these words? Perhaps He prayed them when the soldiers beat Him. Did He pray them when they thrust a crown of thorns upon His head, and placed a purple robe around His shoulders, as they mocked Him by saying, "Hail, King of the Jews"? Perhaps He even prayed these words as He was carrying His Cross, up the steep mountain. Did He pray when they were driving nails into His hands and feet? Did He pray when He was hanging from the Cross and shedding His own life's blood? Perhaps He even prayed these words when He looked into the angry faces shouting, "If you really are the Son of God, then come down from the Cross". How many times did Jesus pray, "Father, forgive them for they know not what they do"? I believe Christ continues to pray for each of us in this way. Even St. Luke reminds us it was not just once, but again and again He prayed for us all. But what have we done for Jesus? During this week of Christ's Passion, let us reflect on the life and teachings of Christ as we look to the Cross. And while you search the timber of the cross and trace the braid of the crown with your thoughts... pause and listen. Perchance you will hear Christ whisper: I did this just for you...

do". I often wonder how many times, Jesus prayed these words? Perhaps He prayed them when the soldiers beat Him. Did He pray them when they thrust a crown of thorns upon His head, and placed a purple robe around His shoulders, as they mocked Him by saying, "Hail, King of the Jews"? Perhaps He even prayed these words as He was carrying His Cross, up the steep mountain. Did He pray when they were driving nails into His hands and feet? Did He pray when He was hanging from the Cross and shedding His own life's blood? Perhaps He even prayed these words when He looked into the angry faces shouting, "If you really are the Son of God, then come down from the Cross". How many times did Jesus pray, "Father, forgive them for they know not what they do"? I believe Christ continues to pray for each of us in this way. Even St. Luke reminds us it was not just once, but again and again He prayed for us all. But what have we done for Jesus? During this week of Christ's Passion, let us reflect on the life and teachings of Christ as we look to the Cross. And while you search the timber of the cross and trace the braid of the crown with your thoughts... pause and listen. Perchance you will hear Christ whisper: I did this just for you...



- **CHURCH KITCHEN is now CLOSED**
Check with us later – Things might change.
- **Thank you for your help and patronage!**
- **Thanks are extended to all volunteers!**
- **Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.**

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

Palm Sunday



Квітня Неділя

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro  **Humanitarian Aid to Ukraine**

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Thursday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації просимо подавати до четверга.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206
Rectory: (716) 852-7566
Fax: No fax number
Kitchen: 852-1908

➔ **In Emergency call:**
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

EASTER PASTORAL LETTER
OF THE UKRAINIAN CATHOLIC HIERARCHS IN THE USA
TO THE PRIESTS, MONKS, BROTHERS, SISTERS,
SEMINARIANS, AND DEAR FAITHFUL

CHRIST IS RISEN! TRULY HE IS RISEN!

As we enter the holy days of our Lord's Passion, Death and Resurrection, the Church invites us to contemplate the mystery that begins with Christ's triumphant entry into Jerusalem on Palm Sunday. Our Lord entered the Holy City welcomed by crowds filled with joy. Children sang, "Hosanna in the highest! Blessed is He who comes in the name of the Lord, the King of Israel." The people of Jerusalem, together with the disciples, rejoiced as they welcomed Christ.

Yet each of them carried their own hopes and expectations. The people longed for a king who would transform their reality and free them from the oppression of Roman authority. Many expected a political liberator, a ruler who would restore earthly power and justice.

But Christ our Savior entered Jerusalem for another purpose: for His Passion, His Crucifixion, and His Resurrection.

Those who welcomed Him with palm branches would soon turn against Him and cry out for His crucifixion. The disciples who walked beside Him with joy would soon scatter in fear and abandon their Teacher.

When we reflect on this Gospel in the light of our own time, we see how deeply it speaks to our world today. Our world trembles under instability and suffering. Powerful forces promise a better tomorrow while seeking to conquer others in the name of justice or security. Political tensions at home and abroad, social divisions, violence, uncertainty, and moral confusion surround us.

At the same time, Ukraine now enters yet another Holy Week of suffering, enduring devastation and fear, as if sharing in the wounds of Christ Himself. The nation continues to endure the illegal invasion of a brutal foreign regime that seeks not only to conquer territory but also to extinguish hope and life itself. In the midst of suffering and sacrifice, the people carry their own cross with courage and faith.

Yet the question remains: what changed the lives of the disciples after the darkness of Good Friday? What transformed their fear into courage, their uncertainty into hope?

The turning point came through their encounter with the Risen Lord.

The joy of the Resurrection always begins with a personal encounter with Christ. What caused the tears of Mary Magdalene to give way to the joy of Easter morning? Nothing less than meeting the risen Christ Himself. When the Lord called her by name, her grief was transformed into faith and joy. And after encountering the risen Savior, Mary Magdalene faithfully obeyed His command to go and proclaim the Good News of the Resurrection to the disciples.

The risen Christ desires that each of us experience this same joy of encountering Him. He calls us to live not for ourselves, but for Him—to be liberated from the sins that trap us in self-centeredness and to discover the blessing of Christ's self-giving love. No matter what may be happening in our lives, we can still experience spiritual joy through the love of God and by living as God created us to live: in self-giving love.

The Easter Gospel is not only about new life in general, but about new life that comes to each of us personally. It is not only that Christ was raised from the dead, but that the risen Christ meets us and calls us by name. Easter is an encounter, a call, and a mission. "Go and tell what you have seen and heard."

Christ is alive. And more than that—He has sought us out and called us by name.

Whatever our doubts and fears, whatever our failures and betrayals, whatever wounds we carry and try to protect—today is a new day. We are called to become witnesses of the Resurrection of Jesus. We are called to bring the light of the Resurrection into every human situation: into joyful moments, making them even more beautiful, and into times of sorrow, bringing serenity and hope.

Let us therefore experience the joy of Easter morning and radiate this joy through our lives. Let the mercy of Christ shine in our words and in our deeds. Just as Christ's Resurrection brought hope and new life to His followers, so we too must hold fast to hope and work for a future of peace, knowing that Christ is always with us.

Our fervent prayer is that our Resurrected and Living Lord may bestow His peace and grace upon you and your loved ones, and upon all our brothers and sisters scattered throughout the world.

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

+Borys Gudziak, +Paul Chomnycky, OSBM
+Benedict Aleksyichuk, +Bohdan J. Danylo

Висловлюємо сердечну подяку усім,
хто не залишився осторонь приготувань
та проведення передвеликоднього збору
коштів для України! Ваша частка допомоги
у спільну справу - надзвичайно цінна,
тому нехай Господь,
особливо у ці світлі дні Свого Світлого
Воскресіння, огорне Вас та Ваші родини
любов'ю, спокоєм і тихою радістю, а усім
людям в Україні додасть віри та відчуття
надійної підтримки й допомоги!

З молитвою і вірою у Перемогу
група "Матері молитви"



FUNDRAISER
FOR UKRAINE
ЗБІР КОШТІВ
ДЛЯ УКРАЇНИ

March 29

2026

29 березня



Kitchen - Кухня	\$13,386.97
Theme Baskets - Кошики	\$4,265.00
Baked Goods - Печиво	\$3,667.00
Donations - Пожертви	\$850.00
Bar - Бара	\$788.00
Martha N. (Марта Н.)	\$272.00
Solomiia Y. (Соломія Є.)	\$205.00
	\$23,433.97

